

Revista ECLI:PT:STJ:2020:255.15.6T8FVN.C1.S1 (Versión en portugués)

Antecedentes do processo

Duas pessoas intentaram uma ação declarativa contra uma destilaria de bebidas alcoólicas que funcionava no prédio contíguo à sua casa, invocando violações dos seus direitos ao ambiente, à qualidade de vida, à saúde, à segurança pessoal e à propriedade. A destilaria foi absolvida em primeira instância, tendo os queixosos recorrido da decisão. Consequentemente, o Tribunal de Recurso ordenou o encerramento imediato da destilaria até que fossem aplicadas medidas corretivas ou que a destilaria fosse licenciada, bem como o pagamento de uma indemnização. Inconformados, os arguidos recorreram para o Supremo Tribunal de Justiça.

Desenvolvimento do acórdão

O Supremo Tribunal de Justiça procedeu a uma análise de ponderação entre os direitos de propriedade e de liberdade económica das pessoas envolvidas na destilação e produção de bebidas espirituosas e os direitos à saúde, à integridade física e psicológica, à qualidade de vida e a um ambiente saudável das pessoas que vivem na casa vizinha.

O Tribunal observou que o processo de destilação libertava resíduos para a atmosfera que punham em perigo a saúde pública, gerava poluição através da emissão de águas residuais e, além disso, a destilaria não tinha licença de funcionamento. Neste sentido, salientou que tanto o direito de propriedade como o direito à liberdade económica devem ser compatíveis com as outras exigências constitucionais e que podem ser limitados, uma vez que os direitos jurídicos pessoais prevalecem sobre os direitos jurídicos económicos.

Em especial, concluiu que a restrição dos direitos de propriedade e de liberdade económica da destilaria é necessária, adequada e proporcional à proteção de outros direitos e valores constitucionalmente protegidos, neste caso, o direito à saúde, à integridade física e psíquica, à qualidade de vida e a um ambiente saudável dos habitantes do edifício adjacente. No entanto, o direito de exercer a sua atividade económica não foi definitivamente privado, uma vez que a destilaria pode retomar a sua atividade económica se efetuar as obras necessárias para evitar as emissões poluentes e obtiver a respectiva licença. Por outro lado, confirmou a indemnização ordenada, uma vez que o dano foi causado pelo sofrimento, perturbação e perda de qualidade de vida e de bem-estar dos habitantes.

Resoluções

O Supremo Tribunal de Justiça negou provimento ao recurso e confirmou o acórdão recorrido.

Revista. ECLI:PT:STJ:2020:255.15.6T8FVN.C1.S1 (Versión en español)

Antecedentes del caso

Dos personas interpusieron una acción declarativa en contra de una destilería de aguardiente que operaba en el edificio colindante a su vivienda, argumentando violaciones a sus derechos al medio ambiente, calidad de vida, salud, seguridad personal y patrimonial. En primera instancia se absolvió a la destilería, por lo que, los demandantes recurrieron la decisión. Consecuentemente, el Tribunal de Apelación ordenó el cierre inmediato de la destilería hasta implementar medidas correctivas o contar con licencia, así como el pago de una indemnización. Inconformes, los demandados recurrieron ante el Tribunal Supremo de Justicia.

Desarrollo de la sentencia

El Tribunal Supremo de Justicia realizó un análisis de ponderación entre los derechos a la propiedad y a la libertad económica de las personas que realizan la destilación y producción de aguardiente; y los derechos a la salud, a la integridad física y psíquica, a la calidad de vida y a un medio ambiente sano de las personas de la vivienda colindante.

El Tribunal advirtió que del proceso de destilación se desprendían en el aire residuos que ponen en riesgo la salud pública, se generaba contaminación por la emisión de aguas residuales y, además, la destilería no contaba con licencia para operar. En este sentido, señaló que, tanto el derecho a la propiedad y el derecho a la libertad económica deben ser compatibles con las demás exigencias constitucionales, además de que pueden limitarse, pues los bienes jurídicos personales prevalecen sobre los bienes jurídicos patrimoniales.

Particularmente, concluyó que la restricción de los derechos a la propiedad y a la libertad económica de la destilería es necesaria, adecuada y proporcional a la protección de otros derechos y valores constitucionalmente protegidos, en el caso, el derecho a la salud, a la integridad física y psíquica, a la calidad de vida y a un medio ambiente sano de las personas habitantes del edificio colindante. No obstante, no se le privó definitivamente el derecho a ejercer su actividad económica, pues la destilería puede reanudarla con la realización de las obras necesarias para evitar las emisiones contaminantes y la obtención de la licencia respectiva. Por otra parte, confirmó la indemnización decretada pues se generó un daño por el sufrimiento, perturbación y pérdida de la calidad de vida y bienestar de los habitantes.

Resolutivos

El Tribunal Supremo de Justicia desestimó el recurso de casación y confirmó la sentencia recurrida.